

Portable MiniDisc Player

Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing (achterzijde)



MZ-E32/E33

Sony Corporation ©1998 Printed in Japan

ACHTUNG

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

Vorsicht
Die Verwendung optischer Instrumente zusammen mit diesem Produkt stellt ein Gesundheitsrisiko für die Augen dar.

Hinweis

UNTER KEINEN UMSTÄNDEN KANN DER VERKÄUFER FÜR DIREKTE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN IRGENDWELCHER ART ODER FÜR VERLUSTE ODER AUFWENDUNGEN, DIE SICH AUS EINEM DEFEKTEM PRODUKT ODER DER BENUTZUNG EINES PRODUKTS ERGEBEN, HAFTBAR GEMACHT WERDEN.

"MD WALKMAN" ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.

So können Sie sofort eine MD abspielen!

Halten Sie eine LR6-Alkalibatterie (Größe AA) bereit. Sie können diesen Player auch mit einem Akku oder mit Netzstrom betreiben (siehe "Stromquellen"). Je nach Tonquelle wird automatisch zwischen Stereo- und monauraler Wiedergabe umgeschaltet.

1 Legen Sie eine Batterie oder einen Akku ein.

① Schieben Sie dazu den Deckel des Akkufachs wie in der Abbildung dargestellt auf.

② Legen Sie die Batterie polaritätsrichtig ein.

LR6-Alkalibatterie (Größe AA) (nicht mitgeliefert)

Laden Sie Akkus vor dem Gebrauch (siehe "Akku").

2 Legen Sie eine MD ein.

① Drücken Sie OPEN, und öffnen Sie den Deckel.

② Legen Sie eine MD mit der Beschriftung nach oben ein, und drücken Sie den Deckel zu.

3 Starten Sie die Wiedergabe der MD.

③ Drücken Sie ►►► (bzw. drehen Sie den Regler an der Fernbedienung auf ►►►). Der Player beginnt mit der Wiedergabe des ersten Titels. Wenn Sie die Fernbedienung benutzen, ist ein kurzer Signalton im Kopfhörer zu hören. Die Anzeige OPR/CHG am Hauptgerät leuchtet auf.

④ Stellen Sie mit VOLUME +/- (bzw. VOL +/- an der Fernbedienung) die Lautstärke ein. Die Lautstärke wird auf der Fernbedienung angezeigt.

① Schließen Sie die Kopfhörer an die Fernbedienung an. Stecken Sie dabei den Stecker bis zum Anschlag hinein.

② Schließen Sie die Kopfhörer mit Fernbedienung an (Kopfhörer) an.

Zum Stoppen der Wiedergabe drücken Sie ■. Wenn Sie die Fernbedienung benutzen, ist ein kurzer Signalton im Kopfhörer zu hören. Die Anzeige OPR/CHG am Hauptgerät erlischt. Die Anzeige an der Fernbedienung erlischt nach einer Weile.

Zum Drücken Sie (Signalöne im Kopfhörer)	
Pausieren	auf der Fernbedienung (stetige kurze Signalöne). Zum Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie erneut.
Anstuern des Anfangs des aktuellen Titels	◀◀◀, oder drehen Sie den Regler an der Fernbedienung einmal auf ◀◀◀ (drei kurze Signalöne).
Anstuern des Anfangs des nächsten Titels	►►►, oder drehen Sie den Regler an der Fernbedienung einmal auf ►►► (zwei kurze Signalöne).
Anstuern vorhergehender Titel während der Wiedergabe ¹⁾	Halten Sie ◀◀ gedrückt, oder halten Sie den Regler an der Fernbedienung auf ◀◀ gedrückt.
Anstuern folgender Titel während der Wiedergabe ¹⁾	Halten Sie ►► gedrückt, oder halten Sie den Regler an der Fernbedienung auf ►► gedrückt.
Herausnehmen der MD	■, und drücken Sie OPEN, um den Deckel zu öffnen. ²⁾

Wiederholte Wiedergabe	
Für die wiederholte Wiedergabe haben Sie drei Möglichkeiten: All Repeat (alles wiederholen), Single Repeat (einen Titel wiederholen) und Shuffle Repeat (in willkürlicher Reihenfolge wiederholen).	
Drücken Sie PLAY MODE, während gerade eine MD abgespielt wird. Mit jedem Tastendruck auf PLAY MODE wechselt die Anzeige des Wiedergabemodus folgendermaßen.	
003 13:52 SHUF	Anzeige des Wiedergabemodus
◀◀◀ (All Repeat)	(keine) (normale Wiedergabe) Alle Titel werden einmal wiedergegeben.
◀ 1 (Single Repeat)	Ein einzelner Titel wird mehrmals wiedergegeben.
◀ SHUF (Shuffle Repeat)	Alle Titel werden mehrmals in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.
Verwenden der Kopfhörer	
Der mit "L" markierte Ohrhörer gehört auf die linke, der mit "R" markierte auf die rechte Seite.	
Wenn die Wiedergabe nicht startet	
Sehen Sie nach, ob der Player gesperrt ist (siehe "So können Sie die Bedienelemente sperren").	
Das Display während der Wiedergabe	
Titelname ²⁾ oder abgelaufene Wiedergabezeit des gerade laufenden Titels	Titelnummer
Hinweis	
• Die Anzeige OPR/CHG am Hauptgerät leuchtet während der Wiedergabe auf. Sie erlischt, wenn ■ gedrückt wird.	
• Die Anzeige auf der Fernbedienung erlischt einige Sekunden, nachdem Sie ■ gedrückt haben.	
Gesondert erhältliche Kopfhörer	
Verwenden Sie ausschließlich Kopfhörer mit Stereoministeccker. Andere Kopfhörertypen (z. B. mit Mikrostecker) können Sie nicht verwenden.	
1) Wenn Sie während einer Pause ◀◀◀ oder ►►► drücken, setzt der Player die Wiedergabe fort. Wenn Sie während einer Pause ◀◀◀ oder ►►► gedrückt halten (bzw. den Regler an der Fernbedienung auf ◀◀◀ oder ►►► gedreht halten), können Sie ohne Wiedergabestop spulen.	
2) Wenn Sie den Deckel öffnen, beginnt die Wiedergabe wieder mit dem Anfang des ersten Titels.	
3) Erscheint nur bei MDs, die elektronisch mit einem Namen versehen wurden.	

Zum Drücken Sie (Signalöne im Kopfhörer)	
Pausieren	auf der Fernbedienung (stetige kurze Signalöne). Zum Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie erneut.
Anstuern des Anfangs des aktuellen Titels	◀◀◀, oder drehen Sie den Regler an der Fernbedienung einmal auf ◀◀◀ (drei kurze Signalöne).
Anstuern des Anfangs des nächsten Titels	►►►, oder drehen Sie den Regler an der Fernbedienung einmal auf ►►► (zwei kurze Signalöne).
Anstuern vorhergehender Titel während der Wiedergabe ¹⁾	Halten Sie ◀◀ gedrückt, oder halten Sie den Regler an der Fernbedienung auf ◀◀ gedrückt.
Anstuern folgender Titel während der Wiedergabe ¹⁾	Halten Sie ►► gedrückt, oder halten Sie den Regler an der Fernbedienung auf ►► gedrückt.
Herausnehmen der MD	■, und drücken Sie OPEN, um den Deckel zu öffnen. ²⁾

Titelnummer	Titelname	MD-Name	Anzahl der auf der MD aufgenommenen Titel.
003	With		
003	Best		

LR6-Alkali-Batterie (SG) (Größe AA)	ca. 9,5 Stunden
Ni-MH-Akku NH-MDAA der Größe R6	ca. 8 Stunden
Ni-MH-Flachakku NH-14WM	ca. 7 Stunden
Ni-MH-Flachakku NH-9WM(N)	ca. 6,5 Stunden

Hinweis
MD- und Titelnamen erscheinen nur bei MDs, die elektronisch mit Namen versehen wurden.

► Verschiedene Möglichkeiten für die Wiedergabe

Wiederholte Wiedergabe

Für die wiederholte Wiedergabe haben Sie drei Möglichkeiten: All Repeat (alles wiederholen), Single Repeat (einen Titel wiederholen) und Shuffle Repeat (in willkürlicher Reihenfolge wiederholen).

Drücken Sie PLAY MODE, während gerade eine MD abgespielt wird. Mit jedem Tastendruck auf PLAY MODE wechselt die Anzeige des Wiedergabemodus folgendermaßen.

003 13:52 SHUF

Anzeige des Wiedergabemodus

◀◀◀ (All Repeat)
Alle Titel werden mehrmals wiedergegeben.

◀ 1 (Single Repeat)
Ein einzelner Titel wird mehrmals wiedergegeben.

◀ SHUF (Shuffle Repeat)
Alle Titel werden mehrmals in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.

So können Sie die Bässe betonen (Funktion DIGITAL MEGA BASS)
Mit dieser Funktion lassen sich die niedrigen Frequenzen intensivieren, was die Tonqualität bei der Wiedergabe verbessert.

VERSCHIEBEN SIE DIGITAL MEGA BASS. In der Position 1 erreichen Sie eine mittlere Wirkung, in der Position 2 eine intensive Wirkung. In der Position 0 ist die Funktion DIGITAL MEGA BASS ausgeschaltet.

Hinweis
Wird der Ton durch die Baßanhebung verzerrt, verringern Sie die Lautstärke.

Tips für die Wiedergabe

So können Sie den Namen und die Zeit ablesen
Drücken Sie DISPLAY an der Fernbedienung, solange gerade eine MD abgespielt wird. Mit jedem Tastendruck auf DISPLAY wechseln die Anzeigen im Display folgendermaßen.

Abgelaufene Wiedergabezeit

Titelnummer

Titelname

Titelnummer

MD-Name

Anzahl der auf der MD aufgenommenen Titel.

003 03:48

003 With

003 Best

Hinweis
MD- und Titelnamen erscheinen nur bei MDs, die elektronisch mit Namen versehen wurden.

► So können Sie die Bedienelemente sperren (HOLD)

Mit dieser Funktion können Sie verhindern, daß die Bedienelemente versehentlich verstellt werden, während Sie den Player beispielsweise bei sich tragen.

Schieben Sie den Schalter HOLD am Hauptgerät in Richtung ►, um die Bedienelemente des Geräts zu sperren. Schieben Sie den Schalter HOLD an der Fernbedienung in Richtung ►, um die Bedienelemente der Fernbedienung zu sperren.

So können Sie die Bässe betonen (Funktion DIGITAL MEGA BASS)
Mit dieser Funktion lassen sich die niedrigen Frequenzen intensivieren, was die Tonqualität bei der Wiedergabe verbessert.

VERSCHIEBEN SIE DIGITAL MEGA BASS. In der Position 1 erreichen Sie eine mittlere Wirkung, in der Position 2 eine intensive Wirkung. In der Position 0 ist die Funktion DIGITAL MEGA BASS ausgeschaltet.

Hinweis
Wird der Ton durch die Baßanhebung verzerrt, verringern Sie die Lautstärke.

► So können Sie Ihr Gehör schützen (AVLS-Funktion)

Mit der AVLS-Funktion (Automatic Volume Limiter System - automatisches Lautstärkebegrenzungs-system) können Sie zum Schutz Ihres Gehörs die maximale Lautstärke einschränken.

STELLEN SIE AVLS AUF LIMIT. Nun bleibt der Lautstärkepegel moderat, selbst wenn Sie versuchen, die Lautstärke höher einzustellen.

► Stromquellen

Wann muß die Batterie ausgetauscht bzw. der Akku aufgeladen werden?

- Batterie-/Akku benutzt.
- Batterie-/Akku schwach. Batterie-/Akku austauschen bzw. laden.
- Die Batterie-/der Akku ist leer. "LoBATT" blinkt im Display der Fernbedienung, und das Gerät schaltet sich aus.

Lebens-/Betriebsdauer der Batterien/Akkus*

Batterie/Akku	Wiedergabe
LR6-Alkali-Batterie (SG) (Größe AA)	ca. 9,5 Stunden
Ni-MH-Akku NH-MDAA der Größe R6	ca. 8 Stunden
Ni-MH-Flachakku NH-14WM	ca. 7 Stunden
Ni-MH-Flachakku NH-9WM(N)	ca. 6,5 Stunden

* Unter ungünstigen Betriebsbedingungen oder bei niedrigen Temperaturen kann sich die Lebens-/Betriebsdauer der Batterien/Akkus verkürzen.

Akku

1 Stecken Sie das Netzteil AC-E30HG (nicht mitgeliefert) in die Netzsteckdose, und schließen Sie es dann an die Buchse DC IN 3V an.

zur Netzsteckdose

an DC IN 3V

2 Legen Sie den mitgelieferten Akku NH-MDAA* der Größe R6 oder einen Flachakku NH-9WM oder NH-14WM (nicht mitgeliefert) in das Akkufach ein. *Der NH-MDAA ist in einigen Regionen möglicherweise nicht erhältlich.

Akku NH-MDAA der Größe R6

Legen Sie den Akku polaritätsrichtig ein.

STOP/CHARGE

Mit diesem Gerät können Sie nur den Akku NH-MDAA laden, keine anderen Akkus der Größe R6.

3 Drücken Sie ■STOP/CHARGE. Am Hauptgerät blinkt die Anzeige OPR/CHG, auf der Fernbedienung blinkt "Charge", die Anzeige □ erscheint, und das Laden beginnt.

Wiederholt, bis vollständig geladen.

Wird ausgeblendet, wenn vollständig geladen.

Das vollständige Laden eines ganz entladenen Akkus dauert etwa 3 Stunden. Zum Abbrechen des Ladens drücken Sie erneut ■STOP/CHARGE.

4 Lösen Sie das Netzteil vom Gerät und der Steckdose. Der Player schaltet nicht auf den Akku um, solange das Netzteil noch an die Buchse DC IN 3V angeschlossen ist.

Hinweise

- Während der Wiedergabe können Sie mit dem Player keinen Akku laden.
- Verwenden Sie ausschließlich die empfohlenen Akkus. Andere Akkus lassen sich unter Umständen nicht laden.

Netzstrom

Bevor Sie das Gerät mit Netzstrom betreiben können, müssen Sie erst den Akku herausnehmen, sofern einer eingelegt ist.

- 1 Schließen Sie das Netzteil AC-E30HG (nicht mitgeliefert) an die Buchse DC IN 3V am Player an.
- 2 Verbinden Sie das Netzteil dann mit einer Netzsteckdose.

zur Netzsteckdose

an DC IN 3V

Hinweis
Das Batterie-/Akkusymbol erscheint, wenn das Netzteil verwendet wird.

► Weitere Informationen

Sicherheitsmaßnahmen

Sicherheit
• Führen Sie keine Fremdkörper in die Buchse DC IN 3V ein.

Stromquellen
• Netzstrombetrieb: Verwenden Sie bitte ausschließlich das Netzteil AC-E30HG (nicht mitgeliefert). Andere Netzteile können zu Fehlfunktionen des Players führen.



- Der Player bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.
- Wollen Sie den Player längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie ihn von der Stromquelle (Netzteil, Trockenbatterie, oder Akku). Um das Netzteil von der Netzsteckdose zu trennen, ziehen Sie immer am Stecker, niemals am Netzkabel.

Hinweise zum Laden

- Verwenden Sie zum Laden des Akkus ausschließlich das Netzteil AC-E30HG (nicht mitgeliefert). Benutzen Sie kein anderes Netzteil.
- Je nach Zustand des Akkus dauert das Laden unterschiedlich lange.
- Wenn Sie den Akku zum ersten Mal oder nach einer langen Unterbrechung wieder benutzen, kann seine Betriebsdauer kürzer sein als im Normalfall. Laden und entladen Sie ihn in diesem Falle mehrmals. Dadurch erreicht er wieder seine volle Kapazität.
- Ist die Akkukapazität nur noch halb so groß wie im Normalfall, ersetzen Sie den Akku durch einen neuen.
- Wenn Sie den Akku transportieren wollen, stecken Sie ihn unbedingt in den Akkutransportbehälter (nicht mitgelieferte). Es ist gefährlich, den Akku zusammen mit Metallgegenständen wie z. B. einem Schlüsselbund in der Hosentasche zu tragen, da es in diesem Fall zu einem Kurzschluss kommen kann.
- Nehmen Sie den Akku heraus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen wollen.
- Verwenden Sie ausschließlich die empfohlenen Akkus. Andere Akkus lassen sich unter Umständen nicht laden.

Wärmestau

- Wird der Player längere Zeit ununterbrochen benutzt, so kann sich im Gerät ein Wärmestau bilden. Warten Sie in diesem Fall, bis sich der Player wieder abgekühlt hat.

Verwendungsort

- Achten Sie darauf, daß der Player keinem direkten Sonnenlicht und keinen extremen Temperaturen ausgesetzt und vor Feuchtigkeit und Vibrationen geschützt ist.
- Wenn Sie den Player über das Netzteil mit Strom versorgen, wickeln Sie ihn nicht in Tücher o. ä. ein. Im Player könnte sich ein Wärmestau bilden, der zu Fehlfunktionen oder Verletzungen führen könnte.

Kopfhörer

Sicherheit im Straßenverkehr
Verwenden Sie keine Kopfhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefahrenquelle dar und ist vielerorts gesetzlich verboten. Auch wenn Sie zu Fuß gehen, sollten Sie das Gerät nicht zu laut einstellen - denken Sie an Ihre Sicherheit zum Beispiel beim Überqueren einer Straße. In potentiell gefährlichen Situationen sollten Sie äußerst vorsichtig sein bzw. das Gerät möglichst ausschalten.

Vermeidung von Gehörschäden
Achten Sie auf eine nicht zu hohe Lautstärke, wenn Sie Kopfhörer benutzen. Ohrenärzte warnen vor ständigen, lauten Geräuschen. Wenn Sie Ohrengeräusche wahrnehmen, senken Sie die Lautstärke, oder schalten Sie das Gerät aus.

Rücksichtnahme
Stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein. Auf diese Weise können nicht nur Sie selbst noch hören, was um Sie herum vorgeht, sondern Sie zeigen auch Rücksicht gegenüber anderen.

MD-Cartridge

- Brechen Sie den Schutzschieber an der Cartridge nicht auf.
- Legen Sie die Cartridge nicht an Orten ab, an denen sie starker Lichteinwirkung, extremen Temperaturen, Feuchtigkeit oder Staub ausgesetzt ist.

Reinigung

- Reinigen Sie das Playergehäuse mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit Wasser oder einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin. Diese könnten das Gehäuse angreifen.
- Reinigen Sie die MD-Cartridge mit einem trockenen Tuch.
- Staub auf der Linse kann zu Fehlfunktionen führen. Achten Sie daher darauf, das MD-Fach zu schließen, nachdem Sie eine MD eingelegt oder herausgenommen haben.

Hinweise zu Trockenbatterien und Batteriegehäuse

- Wenn Sie die Batterien falsch verwenden, können sie auslaufen oder explodieren. Um dies zu verhindern, beachten Sie folgende Hinweise:
- Legen Sie die Batterien mit den Polen + und - polaritätsrichtig ein.
 - Versuchen Sie nicht, verbrauchte Trockenbatterien aufzuladen.
 - Wenn Sie den Player längere Zeit nicht benutzen wollen, nehmen Sie unbedingt die Batterie heraus.
 - Falls eine Batterie ausläuft, wischen Sie das Batteriefach zunächst sorgfältig trocken, und legen Sie dann eine neue Batterie ein.
 - Tragen Sie die Trockenbatterie nicht zusammen mit Metallgegenständen wie z. B. einem Schlüsselbund in Ihrer Hosentasche oder einer anderen Tasche. Die Kontakte der Batterie oder des Batteriegehäuses könnten sich aufgrund eines Kurzschlusses gefährlich erwärmen.

Hinweis zu den Laufgeräuschen

Während der Player läuft, sind Laufgeräusche zu hören. Diese werden vom Stromsparsystem verursacht und sind keine Fehlfunktion.

Wenn Sie Fragen haben oder an Ihrem Player Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Störungsbehebung

Sollte eine Funktionsstörung auch nach der Durchführung der folgenden Maßnahmen fortbestehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Der Player funktioniert nicht oder nur schlecht.

- Sie haben die Wiedergabe gestartet, ohne daß eine MD eingelegt war. "No DISC" blinkt.
 - Legen Sie eine MD ein.
- Die Bedienelemente am Player sind gesperrt.
 - Schieben Sie HOLD entgegen der Pfeilrichtung, um die Sperre des Players aufzuheben.
- Im Player hat sich Feuchtigkeit niedergeschlagen.
 - Nehmen Sie die MD heraus, und lassen Sie den Player mehrere Stunden lang in warmer Umgebung stehen, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.
- Der Akku oder die Trockenbatterie ist schwach. □ "LoBATT" blinkt.
 - Tauschen Sie die Trockenbatterie aus, oder laden Sie den Akku neu.
- Der Akku oder die Trockenbatterie wurde falsch eingelegt.
 - Legen Sie den Akku bzw. die Batterie richtig ein.
- Eine unbespielte MD wurde eingelegt. "BLANK" blinkt.
 - Legen Sie eine bespielte MD ein.
- Der Player kann die MD nicht lesen, da sie beschädigt oder verschmutzt ist. "ERROR" an der Fernbedienung blinkt.
 - Legen Sie die MD nochmals ein, oder tauschen Sie sie gegen eine andere aus.
- Während des Betriebs kam es zu einer mechanischen Erschütterung, einer zu starken statischen Aufladung, einem Überlaststrom aufgrund eines Blitzschlags usw.
 - Starten Sie das Gerät folgendermaßen neu.
 - 1 Trennen Sie es von allen Stromquellen.
 - 2 Warten Sie etwa 30 Sekunden lang.
 - 3 Schließen Sie es wieder an die Stromquelle an.

Die MD wird nicht normal wiedergegeben.

- Der Player ist in den REPEAT-Modus geschaltet. ◀ wird angezeigt.
 - Drücken Sie PLAY MODE so oft, bis ◀ nicht mehr angezeigt wird, und starten Sie dann die Wiedergabe.

Die MD wird nicht vom ersten Titel an wiedergegeben.

- Die Wiedergabe der MD stoppt vor dem letzten Titel.
 - Drücken Sie mehrmals ◀◀◀, oder öffnen und schließen Sie den Deckel einmal. Nun müßte das Gerät zum ersten Titel auf der MD zurückgehen. Sehen Sie nach, welche Titelnummer im Display erscheint, und starten Sie die Wiedergabe neu.

Bei der Wiedergabe treten Tonsprünge auf.

- Der Player ist ständigen Vibrationen ausgesetzt.
 - Schützen Sie den Player vor Vibrationen. Bei einem sehr kurzen Titel können Tonsprünge auftreten.

Es kommt zu heftigen statischen Störgeräuschen.

- Das starke Magnetfeld eines Fernsehgeräts o. ä. löst diese Störungen aus.
 - Entfernen Sie den Player von der Quelle des Magnetfeldes.

Im Kopfhörer ist nichts zu hören.

- Der Kopfhörerstecker ist nicht fest angeschlossen.
 - Schließen Sie den Kopfhörerstecker fest an die Fernbedienung an. Stecken Sie den Fernbedienungsstecker dann fest in die Buchse □ (Kopfhörer).
- Der Ton ist zu leise.
 - Stellen Sie mit VOLUME +/- (bzw. VOL +/- an der Fernbedienung) die Lautstärke ein.
- Die AVLS-Funktion ist eingeschaltet.
 - Schieben Sie AVLS auf NORM.

Technische Daten

System
Audiodiodenbaugruppe
Digitales MD-Audiosystem
Eigenschaften der Laserdioden
Material: GaAlAs
Wellenlänge: λ = 790 nm
Emissionsdauer: ständig
Laseremission: weniger als 44,6 µW*
* Gemessen im Abstand von 200 mm von der Linsenoberfläche am optischen Sensorblock mit einer Apertur von 7 mm.

Umdrehungen
400 U/min bis 900 U/min (CLV)
Fehlerkorrektur
ACIRC (Advanced Cross Interleave Reed Solomon Code)
Sampling-Frequenz
44,1 kHz
Codierung
ATRAC (Adaptive Transform Acoustic Coding)
Modulationssystem
EFM (Eight to Fourteen Modulation)
Kanalanzahl
2 Stereokanäle
1 Monokanal
Frequenzgang
20 bis 20.000 Hz ± 3 dB
Gleichlaufschwankungen
Unterhalb der Meßgenauigkeit
Ausgabe
Kopfhörer: Stereo-Minibuchse, maximaler Ausgangspegel 5 mW + 5 mW, Lastimpedanz 16 Ohm

Allgemeines Stromversorgungs

Eine LR6-Batterie der Größe AA (nicht mitgeliefert)
Ni-MH-Akku NH-9WM/NH-14WM (nicht mitgeliefert)
Ni-MH-Akku NH-MDAA der Größe R6 (nicht mitgeliefert)
Netzteil von Sony (nicht mitgeliefert).
Anschließen an Buchse DC IN 3V
Lebens-/Betriebsdauer der Batterien/Akkus
Siehe "Wann muß die Batterie ausgetauscht bzw. der Akku aufgeladen werden?"

Abmessungen
ca. 80 × 17,3 × 92 mm (B/H/T) ohne vorstehende Teile und Bedienelemente
Gewicht
ca. 113 g (nur Player)
ca. 155 g einschließlich einer bespielt gekauften MD und einer LR6-Alkalibatterie (SG) von Sony
Mitgeliefertes Zubehör
Kopfhörer mit Fernbedienung (1)
Tragetasche (1) (nur E33)

Gesondert erhältliches Zubehör

Netzteil AC-E30HG
Ni-MH-Flachakku NH-9WM, NH-14WM
Ni-MH-Akku NH-MDAA der Größe R6
Stereokopfhörer der MDR-Serie¹⁾
Aktivlautsprecher SRS-AA1 von Sony
MD-Tragetasche CK-MD4
MD-Archivierungsbox CK-MD10

1) Benutzen Sie nur Kopfhörer mit Stereoministecckern, egal ob Sie die Kopfhörer direkt an □ (Kopfhörer) am Hauptgerät oder an eine Fernbedienung anschließen.

Stereoministeccker

Ihr Händler führt unter Umständen nicht alle der oben genannten Zubehörtitel. Von Ihrem Händler können Sie jedoch erfahren, welche Zubehörtitel in Ihrem Land erhältlich sind.

US- und Auslandspreise in Lizenz vergeben von der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

